



ASHIYA INTERNATIONAL SCHOOL

4-1 Yoko-Cho Ashiya, Japan, 659-0034

Tel: 0797-35-5011

Fax: 0797-35-5013

Website: www.aischool.ed.jp

Principal's Report

April 2022

ANNOUNCEMENTS

Jay Burke, MA Teaching

Parent Teacher Conferences 保護者懇談

Many parents have confirmed meeting times, but if you have not, please make sure to schedule time to meet with teachers to discuss the progress of your child. This is the final conference before the school year ends. If additional time is necessary to discuss issues, arrange a time to meet again.

K3, K5:	Apr. 5 - 8
PS, K4 & EL:	Apr. 12 - 15

ほとんどの保護者の方は既に予約を済ませておられますが、まだの方は担任の先生と連絡をとって日時を決めてください。今年度最後の懇談となりますので、予定表で都合がつかない方は別の日に先生と日程調整をしていただきますようお願いいたします。

Aptitude Testing Days April 18 - 22 4月18日-22日 学習テスト期間

The K5 & Elementary students will be testing during the morning. Students should get enough sleep and eat a healthful breakfast to be in good physical condition for testing.

K5とエレメンタリーは、午前中に学習テストを行ないます。この期間は特に体調を整えるために、十分な睡眠と栄養価の高い朝食をとらせてあげてください。

DATES TO REMEMBER

Apr. 18-22

- Aptitude Testing

ASHIYA INTERNATIONAL SCHOOL

4-1 Yoko-Cho Ashiya, Japan, 659-0034

Tel: 0797-35-5011

Fax: 0797-35-5013

Website: www.aischool.ed.jp

Principal's Report

April 2022

I hope that you enjoyed your spring break and the beautiful cherry blossoms that are still blooming. Thank you to the past PTA Members for serving the school community and for facilitating an exciting Easter Egg Hunt for the students. I look forward to working together with the new members in the first week of April.

We are happy to inform you that 3 new teachers have joined our staff this month: Mr. Andy in the elementary department, Ms. Alanna in the K4 class and Ms. Sarah in the K3 class. They have been preparing with our teachers last week and are all excited to be spending time with our students and getting to know the parents as well. The spreading of the coronavirus is beginning to rebound, so I appreciate everyone's cooperation to take safety measures to continue meeting in person on campus.

As always, testing for the K5 & Elementary students, as well as parent-teacher conferences for all levels will take place this month. It is important that parents know the current development status of their child at school, so please make sure to meet with your child's teacher this month and receive information regarding your child's performance and goals for the final term.

May God bless you.
Jay Burke, principal

"Let us not become tired of doing good. At the right time we will gather a crop if we don't give up." - Galatians 6:9

2022年4月

皆様は春休み中、咲いている桜を楽しむ機会はありましたでしょうか。

はじめに、任期を終えたPTA役員の皆様にこの一年のお礼と生徒たちがワクワクするイースターエッグハントを実施していただき感謝申し上げます。新役員の方々と早速今月の一週目から一緒に活動を開始できることを楽しみにしています。

今月から3名の新しい先生たちがスタッフに加わりました。エレメンタリー部にはMr. Andy (アンディー)、K4にはMs. Alanna (アランナ)、そしてK3にはMs. Sarah (サラ) です。コロナウィルスの感染者数も一時期よりは少し増えて、リバウンドをしていますので、引き続き感染予防対策を取り、対面授業を継続できるようご協力願います。

例年通り、今月はK5とエレメンタリーの生徒の学習テスト、及び全生徒の保護者懇談が行われます。保護者の方には、現時点でのお子様の学習の様子や最終学期の課題をよく知って頂きたいので、担任の先生と話し合う時間をご相談ください。

神様の祝福がありますように。
校長 バルク ジェイ

「正しい行いをすることに疲れ果ててしまわないようにしましょう。失望せず、あきらめずにいれば、やがて祝福を刈り取る日が来るからです。」 - ガラテヤ人への手紙 6章9説

"For the Lord gives wisdom and from His mouth come knowledge and understanding." Proverbs 2:6